

Südtiroler  
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtiroi

GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN  
*Territorialer Bereich*

COMPRESORIO SANITARIO DI BOLZANO  
*Area Territoriale*

# Angebote des Landesweiten Dienstes für Sportmedizin

BOZEN CLAUDIA DE MEDICI STR. 2, MARIENKLINIK, 2. STOCK

**ÖFFNUNGSZEITEN / PUBLIKUMSVERKEHR:**

MONTAG – FREITAG 8:00 – 12.30 UND 13.20 – 16.00 UHR

**SEKRETARIAT / VORMERKUNG:**

MONTAG- - FREITAG 9:00-13:00 UHR

**TEL.** 0471 435 630

**FAX** 0471 435 650

**E-MAIL:** [medsportBZ@sabes.it](mailto:medsportBZ@sabes.it)

## **Hauptsitz**

Bozen, Claudia de Medici Str. 2, Marienlinik, 2. Stock

**Öffnungszeiten / Publikumsverkehr:** Montag – Freitag 8:00 – 12.30 und 13.20 – 16.00 Uhr

**Sekretariat / Vormerkung:** Montag-Freitag 9:00-13:00 Uhr

**Tel.** 0471 435 630

**Fax** 0471 435 650

**E-Mail:** [medsportBZ@sabes.it](mailto:medsportBZ@sabes.it)

## **Weitere Sitze:**

### **Meran:**

**Wo:** Ambulatorium für Sportmedizin in den Poliambulatorien im Hochparterre, Krankenhaus Meran, Rossinistr. 5, 39012 Meran

**Wann:** Montag-Freitag 8:00-12:30 und 13:30-16:00 Uhr

**Vormerkung:** über Sekretariat Bozen : **Tel.** 0471 435 630 (Montag - Freitag 9:00-13:00 Uhr) oder Fax 0471 435 650 oder E-mail: [medsportBZ@sabes.it](mailto:medsportBZ@sabes.it) oder persönlich im Sekretariat in Bozen oder über Sekretariat Meran : **Tel.** 0473 264 044 (Montag-Freitag 9:00-12:00 Uhr) oder Fax 0473 263 075 oder E-mail: [medsportme@sabes.it](mailto:medsportme@sabes.it) oder persönlich im Sekretariat in Meran

### **Schlanders:**

**Wo:** Ambulatorium für Sportmedizin in den Poliambulatorien, Krankenhaus Schlanders, Krankenhausstr. 3, 39028 Schlanders (BZ)

**Wann:** Montag 9.00-12.30 und 13.30-16.00 Uhr + Samstag (1 x im Monat auf Anfrage) 8.00-12.00 e 13.30-17.00 Uhr

**Vormerkung:** über Sekretariat Bozen : **Tel.** 0471 435 630 (Montag - Freitag 9:00-13:00 Uhr) oder Fax 0471 435 650 oder E-mail: [medsportBZ@sabes.it](mailto:medsportBZ@sabes.it) oder persönlich im Sekretariat in Bozen oder über Sekretariat Meran : **Tel.** 0473 264 044 (Montag-Freitag 9:00-12:00 Uhr) oder Fax 0473 263 075 oder E-mail: [medsportme@sabes.it](mailto:medsportme@sabes.it) oder persönlich im Sekretariat in Meran

### **Mals:**

**Wo:** Ambulatorium für Sportmedizin in der Sport-Oberschule "Claudia de Medici" Staatsstr. 9, 39024 Mals (BZ)

**Wann:** nur auf Anfrage, reserviert ausschliesslich für Schüler der Sport-Oberschule Mals

**Vormerkung:** über Sekretariat Bozen : **Tel.** 0471 435 630 (Montag-Freitag 9:00-13:00 Uhr) oder Fax 0471 435 650 oder E-mail: medsportBZ@sabes.it\_oder persönlich im Sekretariat in Bozen

**Brixen:**

**Wo:** Ambulatorium für Sportmedizin , Krankenhaus Brixen, Block C, 1. Stock, 39042 Brixen, Dantestraße 51

**Wann:** Montag – Dienstag – Donnerstag - Freitag 8.00 – 12.00 und 13.00 – 16.30 Uhr, Mittwoch 8.00 – 12.00 Uhr

**Vormerkung: Tel** 0472 813 080 (Montag bis Freitag von 08.30 bis 12.00 Uhr ) oder Fax 0472 813 089 oder E-mail medsport.bx@sabes.it

**Sterzing:**

**Wo:** Ambulatorium für Sportmedizin , Krankenhaus Sterzing, St. Margarethenstraße 24, 39049 Sterzing

**Wann:** Mittwoch 13.00 – 16.00 Uhr

**Vormerkung: Tel** 0472 813 080 (Montag bis Freitag von 08.30 bis 12.00 Uhr ) oder Fax 0472 813 089 oder E-mail medsport.bx@sabes.it

**Bruneck:**

**Wo:** Ambulatorium für Sportmedizin, Villa Elsa, Parterre, Andreas-Hofer-Straße 25, 39031 Bruneck

**Wann:** Montag - Freitag, 08:00 - 11:45 und 12:45 - 15:00 Uhr

**Vormerkung: Tel.:** 0474 586 280 (Montag - Freitag, 08:00 – 11:30 und 13.00 – 15.30 Uhr) oder Fax: 0474 586 281 oder E-Mail: sportmedizin-bk@sabes.it

**Innichen:**

**Wo:** Ambulatorium für Sportmedizin, Krankenhaus Innichen, Freising-Straße 2, 39038 Innichen

**Wann:** Montag, 08:00 - 11:45 und 12:45 - 15:00 Uhr

**Vormerkung:** über das Sekretariat Bruneck **Tel.:** 0474 586 280 (Montag - Freitag, 08:00 – 11:30 und 13.00 – 15.30 Uhr) oder Fax: 0474 586 281 oder E-Mail: sportmedizin-bk@sabes.it

**Gröden/St. Ulrich:**

**Wo:** Ambulatorium für Sportmedizin, Sprengelsitz Gröden, J. B. Purgerstraße 14,

39046 St. Ulrich in Gröden

**Wann:** Dienstag 9:00-12:30 und 13:30-15:00 Uhr

**Vormerkung:** über Sekretariat Bozen : **Tel.** 0471 435 630 (Montag-Freitag 9:00-13:00 Uhr) oder Fax 0471 435 650 oder E-mail: medsportBZ@sabes.it\_oder persönlich im Sekretariat in Bozen

## **Das Team des Sportmedizinischen Dienstes**

### **Ärzte-Team:**

Bozen / St. Ulrich-Gröden / Mals:

Dr. Stefan Resnyak (Primar)

Dr.<sup>in</sup> Christine Mur

Dr.<sup>in</sup> Simone Grossgasteiger

Dr. Elio Assisi

Dr.<sup>in</sup> Maria Spiridonova

Dr. Pietro Ferrari

Brixen / Sterzing:

Dr. Mauro Fraternali (Primar – Stellvertreter)

Meran / Schlanders:

Dr. Vincenzo de Nigris

Bruneck / Innichen:

Dr. Francesco Coscia

### **Pflegedienst-Team (Bozen)**

Laura Rech, Koordinatorin

Lorena Agosti, Krankenpflegerin

Defrancesco Marisa, Krankenpflegerin

Serena Milotich, Krankenpflegerin

Lucia Morena, Kinderkrankenpflegerin

Cristina Ruocco, Krankenpflegerin

Lucia Zadra, Kinderkrankenpflegerin

Sara Panozzo, Krankenpflegerin

### **Sekretariat (Bozen)**

Paola Franch, Amtswartin

Paola Gagliardi, Verwaltungssachbearbeiterin

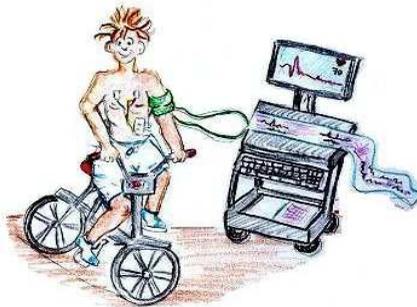
Joachim Lezuo, Amtswart

Ilse Baumgartner, Verwaltungssachbearbeiterin

Roberta Pruner, Verwaltungssachbearbeiterin  
Sabrina Moda, Verwaltungssachbearbeiterin

in den Bezirken Meran, Brixen, Bruneck wird das Pflegedienst- und Verwaltungspersonal über die Sanitätsdirektion bzw. das Territorium im Rotationsprinzip zur Verfügung gestellt  
Verschiedene sportmedizinische Leistungen wie u.a. 24-h-EKG, 24-h-Blutdruckmessung, Bioimpedanzometrie, Echokardiographie, Belastungsuntersuchungen am Ergometer (Fahrrad, Laufband, Handkurbel)

Je nach Indikation bzw. Verschreibung vom Haus- oder Facharzt werden verschiedene Untersuchungen durchgeführt



### **Anmeldung**

- Persönlich, über E-Mail oder telefonisch im Sekretariat des Dienstes für Sportmedizin. Bei der Anmeldung erfahren Sie, in welchen Dienstsitzen die jeweiligen Untersuchungen angeboten werden

### **Sie sollten Folgendes mitbringen**

- Turnanzug und Turnschuhe
- Verschreibung vom Haus- oder Facharzt
- eventuelle medikamentöse Therapie
- eventuelle (erst kürzlich) durchgeführte Untersuchungen und medizinische Dokumentationen



# **Leistungstest zur Programmierung und Kontrolle des Trainings**

---

Möchten Sie Ihre Leistungsfähigkeit messen lassen und Ihre persönlichen Trainingsbereiche zur Trainingsoptimierung kennenlernen?

Möchten Sie Ihre aerobe und anaerobe Schwelle, Ihre Maximalkraft, Ihren maximalen Sauerstoffverbrauch, usw. kennenlernen?

Je nach Sportart und zusammen mit dem Arzt des Dienstes kann aus folgenden Tests ausgewählt werden:

## **Wer Ausdauersport betreibt:**

- Leistungstest auf dem Fahrrad (auf Wunsch kann auch das eigene Rad mitgenommen werden) mit Laktatleistungskurve und/oder Atemgaskontrolle (mit direkter Ermittlung des individuellen Sauerstoffverbrauchs, CO<sub>2</sub>, respiratorischen Quotienten usw.); EKG- und Blutdruck-Monitoring
- Leistungstest auf dem Laufband mit Laktatleistungskurve und/oder Atemgaskontrolle (mit direkter Ermittlung des individuellen Sauerstoffverbrauchs, CO<sub>2</sub>, respiratorischen Quotienten, usw.); EKG-Monitoring
- Sportartspezifischer Feldtest mit Laktatleistungskurve (z.B. auf dem Sportplatz, auf der Loipe...)

## **Wer anaerobe Sportarten betreibt (Kraft, Schnelligkeit, Mannschaftssport):**

- Test mit dem TDS-Gerät zur Feststellung von Explosivkraft, Reaktionskraft, Muskel elastizität, Laktatresistenz usw.
- Test auf dem isokinetischen Gerät
- verschiedene Muskelfunktionstests

### **Anmeldung**

- Persönlich, über E-Mail oder telefonisch im Sekretariat des Dienstes für Sportmedizin. Bei der Anmeldung erfahren Sie, in welchen Dienstsitzen die jeweiligen Untersuchungen angeboten werden

### **Sie sollten Folgendes mitbringen**

- Turnanzug und Turnschuhe
- eventuelle medikamentöse Therapie
- eventuelle (erst kürzlich) durchgeführte Untersuchungen

### **Es wird empfohlen**

- vor der Untersuchung nur eine leichte Mahlzeit zu sich zu nehmen, Alkohol und Nikotin zu vermeiden
- intensives Training am Vortag der Untersuchung zu vermeiden



# **Betreuung und Trainingskontrolle für Athleten mit Behinderung (Körperbehinderte, Blinde, Taubstumme usw.)**

---

Je nach Behinderung werden verschiedene Tests durchgeführt.

## **Gehbehinderte**

- Handkurbel-Ergometrie
- Sportspezifischer Feldtest mit dem eigenen Sportgerät (Handbike, Schlitten...) mit Laktatleistungskurve und Monitoring der Herzfrequenz

## **Blinde, Taubstumme**

- Belastungstest auf dem Fahrrad mit EKG- Herzfrequenz- und Blutdruck-Monitoring
- Leistungstest auf dem Laufband mit Laktatleistungskurve und/oder Atemgaskontrolle (mit direkter Ermittlung des individuellen Sauerstoffverbrauchs, CO<sub>2</sub>, respiratorischen Quotienten usw.), EKG-Monitoring
- Sportartspezifischer Feldtest mit Laktatleistungskurve (z.B. auf dem Sportplatz, auf der Loipe...) und Monitoring der Herzfrequenz

## **Anmeldung**

- Persönlich, über E-Mail oder telefonisch. Bei der Anmeldung erfahren Sie, in welchen Dienstsitzen die jeweiligen Untersuchungen angeboten werden



## **Betreuung und Trainingskontrolle für transplantierte Athleten (Nieren, Herz usw.)**

---

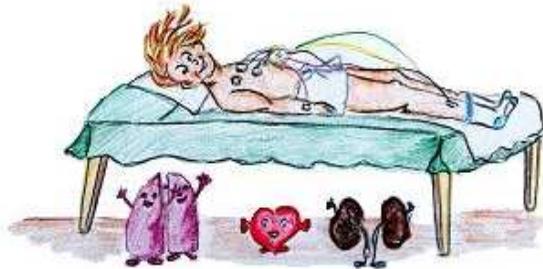
- ärztliche Untersuchung
- Lungenfunktionsprüfung
- Belastungstest auf dem Fahrrad oder Laufband mit EKG-, Herzfrequenz- und Blutdruck-Monitoring; eventuell mit Laktatleistungskurve und Blutabnahmen zur Messung krankheitsspezifischer Parameter

### **Anmeldung**

- persönlich, über E-Mail oder telefonisch  
Bei der Anmeldung erfahren Sie, in welchen Dienstsitzen die jeweiligen Untersuchungen angeboten werden

### **Sie sollten Folgendes mitbringen**

- Turnanzug und Turnschuhe
- eventuelle medikamentöse Therapie
- eventuelle (erst kürzlich) durchgeführte Untersuchungen



# Eignungsuntersuchungen für Atemschutz-Träger der Freiwilligen Feuerwehr

---

- ärztliche Untersuchung
- Lungenfunktionsprüfung
- HNO-Untersuchung
- Belastungstest auf dem Fahrrad mit EKG-, Herzfrequenz- und Blutdruck-Monitoring

## Anmeldung

- auf Anfrage des Bezirksreferenten der FFW  
Bei der Anmeldung erfahren Sie, in welchen Dienstsitzen die jeweiligen Untersuchungen angeboten werden

## Sie sollten Folgendes mitbringen

- Turnanzug und Turnschuhe
- eventuelle medikamentöse Therapie
- eventuelle (erst kürzlich) durchgeführte Untersuchungen

## Es wird empfohlen

- vor der Untersuchung nur eine leichte Mahlzeit zu sich zu nehmen, Alkohol und Nikotin zu vermeiden
- intensives Training am Vortag der Untersuchung zu vermeiden



N.B.: Diese Untersuchungen sind kostenlos  
(B.L.R. Nr. 2309 vom 16.07.2001)

# **Ambulatorium für Alpinmedizin**

---

Planen Sie eine Trekking-Reise und wissen nicht genau, wie Sie sich darauf vorbereiten sollen?

Möchten Sie sich optimal auf eine risikolose Bergsaison vorbereiten?

Leiden Sie an Höhenkrankheit?

## **Folgende Untersuchungen werden durchgeführt:**

- ärztliche Untersuchung
- Lungenfunktionsprüfung
- Belastungstest auf dem Fahrrad mit EKG-, Herzfrequenz- und Blutdruck-Monitoring
- Beratung durch den Spezialisten mit Ratschlägen zu Bekleidung, Ernährung und ev. Behandlungen

## **Anmeldung**

- Persönlich, über E-Mail oder telefonisch  
Bei der Anmeldung erfahren Sie, in welchen Dienstsitzen die jeweiligen Untersuchungen angeboten werden

## **Sie sollten Folgendes mitbringen**

- Turnanzug und Turnschuhe
- eventuelle medikamentöse Therapie
- eventuelle (erst kürzlich) durchgeführte Untersuchungen



## **Es wird empfohlen**

- vor der Untersuchung nur eine leichte Mahlzeit zu sich zu nehmen, Alkohol und Nikotin zu vermeiden
- intensives Training am Vortag der Untersuchung zu vermeiden

# **Ambulatorium für Tauchmedizin**

---

Möchten Sie sich optimal vorbereiten, um ohne Risiken der Unterwasserwelt zu begegnen?

Hatten Sie bereits einen Tauchunfall und wollen ihn nicht wiederholen?

## **Folgende Untersuchungen werden durchgeführt:**

- tauchmedizinische Untersuchung
- HNO-Untersuchung
- Beratung durch den Spezialisten mit Ratschlägen und Hinweisen zur körperlichen Vorbereitung, Ausrüstung und zu den Vorkehrungen, um diese Sportart ausführen zu können

## **Anmeldung**

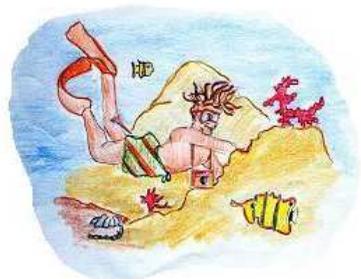
- Persönlich, über E-Mail oder telefonisch  
Bei der Anmeldung erfahren Sie, in welchen Dienstsitzen die jeweiligen Untersuchungen angeboten werden

## **Sie sollten Folgendes mitbringen**

- Turnanzug und Turnschuhe
- eventuelle medikamentöse Therapie
- eventuelle (erst kürzlich) durchgeführte Untersuchungen

## **Es wird empfohlen**

- vor der Untersuchung nur eine leichte Mahlzeit zu sich zu nehmen, Alkohol und Nikotin zu vermeiden
- intensives Training am Vortag der Untersuchung zu vermeiden



# Ernährungsberatung allgemein und für Sportler

---

In Zusammenarbeit mit dem Dienst für Diätetik und klinische Ernährung wird im Rahmen einer Diätberatung eine Analyse der Ernährungsgewohnheiten vorgenommen.

Dabei wird Auskunft gegeben über:

- Stoffwechsel mittels Blutabnahme und ev. weiterführende Untersuchungen
- Verhältnis Körperfett und Magermasse
- Kalorienbedarf in Ruhe und bei verschiedenen Belastungsintensitäten
- auf Wunsch und bei Bedarf Erstellung eines Diätplans mit weiterführenden regelmäßigen Kontrolluntersuchungen

## Anmeldung

- Persönlich, über E-Mail oder telefonisch  
Bei der Anmeldung erfahren Sie, in welchen Dienstsitzen die jeweiligen Untersuchungen angeboten werden



## **Verschreibung von körperlicher Bewegung bei Vorliegen von chronischen Erkrankungen (sog. A.F.A.)**

Wenn Sie an einer chronischen Erkrankung leiden (wie z.B. metabolisches Syndrom, Diabetes, Herz-Kreislaufkrankungen, onkologische Erkrankungen, psychische Erkrankungen u.v.a.m.) und ein individuell abgestimmtes Bewegungsprogramm brauchen, melden Sie sich bei uns!

Wir testen Ihre Leistungsfähigkeit und erstellen für Sie, abgestimmt auf Ihre Erkrankung und Ihre Therapie, ein individuelles Bewegungsprogramm, welches Sie mit akkreditierten Bewegungsanbietern in Wohnortnähe durchführen können

---

### **Anmeldung**

- Persönlich, über E-Mail oder telefonisch im Sekretariat des Dienstes für Sportmedizin.  
Bei der Anmeldung erfahren Sie, in welchen Dienstsitzen die jeweiligen Untersuchungen angeboten werden

### **Sie sollten Folgendes mitbringen**

- Turnanzug und Turnschuhe
- Verschreibung vom Haus- oder Facharzt
- eventuelle medikamentöse Therapie
- eventuelle (erst kürzlich) durchgeführte Untersuchungen und medizinische Dokumentationen

## **Dopingkontrollen**

---

Nur auf Anfrage der einzelnen nationalen Sportverbände werden Dopingkontrollen (Urinprobe, Blutprobe) während Wettkämpfen und während des Trainings durchgeführt.



## **Akupunktur (für sportsspezifische Beschwerden)**

**Wo:** Bozen

**Wann:** Montag - Freitag ab 16 h

**Vormerkung:** siehe dort

**Zugang:** mit Bewilligung vom Arzt für Allgemeinmedizin oder vom Facharzt, oder ohne Bewilligung (in diesem Falle ist der gesamte Preis für die Leistung zu entrichten)